

# ROTO 2000



Ufficio sviluppo prodotto tecnico  
Technical development product department



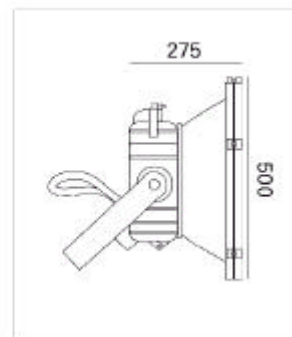
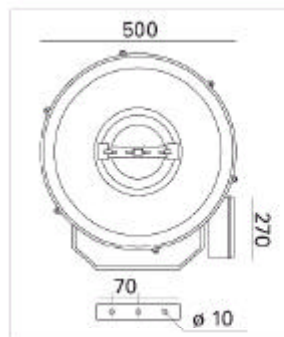
CERT.N° 9130.LEU1  
ISO 9001 : 2008



Data scheda / Sheet date	29-07-2009	( G.A. )
Revisione / Revision	29-10-2010	( G.A. )
Tipologia di apparecchio / Device type	Proiettore per grandi aree Floodlight for big areas	
Codici articolo / Item codes	15° <b>O – SENZA LAMPADA – WITHOUT LAMP</b> 1000W <b>704450.0101-0140</b> <b>O – CON LAMPADA – WITH LAMP</b> 2000W <b>704452.0101-0140</b> 30° 1000W <b>704453.0101-0140</b> 2000W <b>704451.0101-0140</b>	
Grado di protezione / IP degree	IP65	
Classe di isolamento / Electrical insulation	II	

## CARATTERISTICHE DIMENSIONALI / DIMENSIONS

Diametro / Diameter	500 mm
Profondità / Depth	275 mm
Interasse fori / Interdistance between holes	70 mm
Diametro fori / Diameters of holes	10 mm
Superficie esposta al vento / Surface expose to wind	0.169 m2
Massa / Weight	11.50 Kg
Certificato / Certificate	<b>ENEC 17</b>



## UTILIZZO / APPLICATIONS

Proiettore per lampade a scarica ad arco corto ideale per l'illuminazione di grandi aree ove si richiede un fascio luminoso concentrante. Roto 2000 nasce dalla volontà di Leuci di fornire la soluzione ideale per illuminare i campi sportivi e le grandi aree dedicate allo sport, sia in interni che in esterni, con estrema precisione ed affidabilità al fine di ottenere rendimenti elevati unitamente ad una ridotta dispersione del flusso luminoso, in quanto il controllo dell'abbagliamento e della intensità luminosa assumono un ruolo fondamentale per garantire una buona qualità delle riprese televisive. Grazie alle soluzioni adottate nella costruzione il proiettore si presenta molto compatto nelle dimensioni, di peso contenuto e di ridotta superficie esposta al vento : ciò costituisce un grande vantaggio per il dimensionamento di sostegni e torri-palo. Due maniglie nella parte posteriore consentono un facile trasporto ed una estrema maneggevolezza durante le operazioni di installazione e manutenzione, riducendo al minimo i rischi e gli oneri di intervento.

Floodlight for discharge lamps to short arc ideal for the lighting system of great areas where demands a luminous bundle concentrating. This floodlight stems from the desire of Leuci to give sports arenas and large areas extreme precision lighting control, in order to achieve the highest efficiency together with the reduced light flow dispersion. The adopted constructional solutions make installation and maintenance operations simple and fast, reducing risk and cost of intervention.

## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES



### **CORPO PROIETTORE:**

Vano portalampada in pressofusione di alluminio, stampato e verniciato con polvere termoindurente poliestere di colore grigio RAL 9006 previa sabbiatura e trattamento di fosfo-cromatazione, resistente agli agenti atmosferici e alla corrosione, garantito per 1.000 ore in nebbia salina. Il vano portalampada è vincolato al riflettore da una cerniera facilmente apribile grazie ad una vite a brugola imperdibile. Il corpo centrale è costituito dal riflettore stesso, completa l'apparecchio, la ghiera frontale, anch'essa in pressofusione di alluminio a seguito dei trattamenti chimici sopra menzionati è verniciata di colore blu RAL 5003. ROTO 2000 viene fornito con in dotazione valvola per il ricircolo dell'aria (antivacuum system).

### **BODY:**

Light holding compartment in die cast aluminium, painted in thermo-resistant polyester painted grey RAL 9006 after sand-blasting and phospho-chromatation treatment, resistant to all atmospheric agents and conditions, guaranteed for 1.000 hours in saline mist. Hinge movement, easy to open thanks to a non-lose allen screw. Front flange in die cast, painted blue RAL 5003. ROTO 2000 is supplied of valve for air circulation (antivacuum system).



### **COMPONENTI ELETTRICI:**

Cablaggio interno con cavi in silicone di sezione 1.5mmq, con calza di protezione in fibra vetro, morsettiera in nylon fibra. A richiesta ROTO 2000 può essere fornito con sezionatore di sicurezza azionabile dall'operatore all'apertura del vano portalampada, per effettuare il ricambio lampada in tutta tranquillità, in assenza di tensione di linea. Portalampada ceramico a doppia clip per lampade con attacco cavo. Tutti i componenti interni sono garantiti e certificati da marchi di qualità approvati.

### **ELECTRICAL COMPONENTS:**

Internal wiring with silicon wires section 1.5mmq, with protective glass fibre sleeve, terminal box in nylon fibre glass. ROTO 2000 is available with safety isolating switch on request, activable by the operator on opening the light holding compartment. This allows replacing of the lamp without line voltage. Ceramic lamp-holder dual clip for metal halide lamps double base cable. All the internal components are guaranteed with approved marks.



### **VETRO:**

Vetro float temperato, spessore 5mm resistente agli urti e agli shock termici, agganciato tramite cornice assicurata al riflettore da sei viti a brugola in acciaio inox AISI 304. Guarnizione in gomma siliconica a cellule chiuse.

### **RIFLETTORE:**

Riflettore realizzato in alluminio anodizzato rinforzato purissimo al 99.98% stampato e brillantato chimicamente di spessore 2 mm

L'ottica è disponibile in due differenti aperture di fascio: 15° oppure 30°.

### **GLASS:**

Glass float tempered 5mm width shock resistant and thermal shock resistant, fixed to the frame in die cast aluminium, blocked by 6 stainless steel AISI 304 screws. Closed cell silicon gasket.

### **REFLECTOR:**

Made from anodised, reinforced 99.98% pure aluminium, moulded and chemically polished.

The floodlight is available with two different beam angle: 15° or 30°

### **STAFFA DI SOSTEGNO:**

La staffa di sostegno graduata, per consentire un più facile posizionamento e puntamento dell'apparecchio è realizzata in acciaio zincato a caldo per prevenirne la corrosione. La staffa di fissaggio preforata in tre punti per facilitare l'installazione può alloggiare viti di 10mm di diametro, interasse tra i fori 70mm.

### **SUPPORT FIXING BRACKET:**

The support and fixing bracket graduated to allow easier pointing of the device and made from hot galvanised steel. In order to simplify the installation the fixing bracket is supplied with 3 holes diameter 10mm, distance between holes 70mm.





### CASSETTA PER CONNESSIONE ELETTRICA:

La cassetta per la connessione elettrica dell'apparecchio in nylon fibra vetro fornita di serie , applicata lateralmente alla staffa di sostegno permette all'operatore di effettuare i collegamenti elettrici in tutta comodità e alloggiare l'accenditore. Ingresso alimentazione con pressacavo in dotazione M20 IP68 antistrappo.

### BOX ELECTRICAL CONNECTION:

The box electrical connection in nylon fibre glass supplied as standard and applied to the fixing bracket to allow electrical connections and starter placement. Power supply input with cabled gland equipped M20 IP68 tear-proof.

## TIPO DI LAMPADE UTILIZZATE / LAMPS USED

<p>Tipo di lampade / Lamps</p>	<p>Lampada a scarica nel gas ioduri metallici a doppio attacco a cavo:          HLI-T2 1000W/D ( senza accenditore incorporato) 90.000Lm 5900K 9.5A p45          Codice: <b>500771.0101</b>          Discharge gas lamp metal halide double base cable:          HLI-T2 1000W/D ( without ignitor included) 90.000Lm 5900K 9.5A p45          Code: <b>500771.0101</b></p> <p>Lampada a scarica nel gas ioduri metallici a doppio attacco a cavo:          HLI-T2 2000W/D ( senza accenditore incorporato) 200.000Lm 5900K 11.3A p45          Codice: <b>500772.0101</b>          Discharge gas lamp metal halide double base cable:          HLI-T2 2000W/D ( without ignitor included) 200.000Lm 5900K 11.3A p45          Code: <b>500772.0101</b></p>
<p>Alimentazione / Wiring box</p>	<p>Cassetta di alimentazione ed accenditore forniti di serie per tutte le versioni.          Wiring box and ignitor are supplied as standard with floodlight for all versions.</p>

## CARATTERISTICHE FOTOMETRICHE / PHOTOMETRIC FEATURES

